

Japan Business Association of Southern California

1411 W. 190th St. Suite 220, Gardena, CA 90248
Phone : 310-515-9522 Fax : 310-515-9722

<http://www.jba.org>



去る2015年11月上旬、あさひ学園のサンタモニカ校とオレンジ校にて、高等部弁論大会が開催された。各校の最優秀賞受賞者の弁論原稿を紹介する。(詳細はp.2-4)

2-4

あさひ学園高等部弁論大会 最優秀作品の発表

5

「LA マラソンを走ろう！ マラソン準備講座(第2回—実践編)」報告

6-7 インタビュー「私のLAライフ」

8-9 新入会企業紹介

10-11 各部会からのお知らせ

12 2月・3月のJBAイベントカレンダー

あさひ学園高等部弁論大会 最優秀作品の発表

去る2015年11月上旬、あさひ学園のサンタモニカ校とオレンジ校にて、高等部弁論大会が開催された。同校高等部に在籍する42名がそれぞれが選んだテーマにもとづいた弁論を発表した。各校の最優秀賞受賞者の弁論原稿を紹介する。

●オレンジ校 最優秀作品 「当たり前という幸せ —何気ない日々を見直して」 高等部1年 山室優介さん



「当たり前」、皆さんにとっての当たり前とは何ですか。

友達と遊ぶこと、毎日三食食べること、あるいは勉強することといったところでしょうか。そんな

「当たり前」に囲まれた私たちの生活について、改めて考えてみたいと思います。

実は、そういう僕自身、今まで16年間何事もなく普通に暮らしてきていて「当たり前」について深く考えたことがありませんでした。ところが、今年の夏休みにYahoo Japanのニュースを見たとき、僕の「当たり前」は180度ひっくり返ったのです。

そこには、必死になって子供を抱え救命ボートから降りようとしている人、一方で何か大切なものを失ってしまったような顔を浮かべて呆然としている人々をとらえた動画がアップされていました。それはシリアから地中海を渡り、トルコやギリシャなどの周辺国へ亡命してきた人々の姿だったのです。

記事には目を疑ってしまう400万という数字もありました。国連難民高等弁務官事務所の2015年8月末の発表によると、なんと約400万人もの人がシリアから国外へ亡命し、難民になっているのです。

難民とは、戦災などで家を失い、安全な地域へと逃げていく人のことで、1954年に国連が定めた難民条約では、「自国の政府から迫害される恐れがあって国外へ逃れた者」と定義されています。

僕がニュースで見た人たちは、シリア国内で政府軍と反政府軍による内戦がひどくなり、安心して生活ができなと感じたため、国外へと亡命したのです。しかし国内にも約760万人の人が避難生活を送っているそうです。シリアの人口は約2240万人、そして国外と国内で避難生活を送っている人々の合計は、約1160万人。そう、もうすでにシリアの人口の半数以上が避難民になってしまっているのです。

平和な国で「当たり前」に暮らしてきた僕は、自分の国から命賭けで逃げて行く人のことなど考えたことがありませんでした。

シリア難民の画像を見ると、バスの待合



所や、路上で持ってきたバッグを枕にして寝ている人が大勢写っています。爆撃で破壊された町の写真もあります。そんな町から逃げてきた人々は怖くて夜も眠れないでしょう。

このことを知ってから僕は、自分がいかに恵まれた環境で生活できているのかを改めて考えさせられました。自分が育った日本という国だけでなく、父の仕事で引っ越してきたアメリカという国でも、何の不安もなく暮らすことができるからです。

シリア難民の一人、17歳のアブドゥル・カリム君は、今、ギリシャのアテネにある難民キャンプで生活しています。カリム君のお母さんは家族の持っているすべてのお金を使い、息子のカリム君だけでも助かるように願ってギリシャへ亡命させたのです。

難民キャンプには、もちろん彼のような

**MIYAKO
HYBRID
HOTEL**
TORRANCE, CALIFORNIA

21381 S. Western Ave.
Torrance, CA 90501
Phone: (310) 212-5111
Fax: (310) 212-5112
www.miyakohybridhotel.com

Two Choices. One Hotel.

Distinctively World-Class. Proudly Green.

Japanese Elegance in the Heart of Downtown Los Angeles

**MIYAKO
HOTEL**
LOS ANGELES

328 E. First Street
Los Angeles, CA 90012
Phone: (213) 617-2000
Fax: (213) 617-2700
www.miyakola.com

人々を助けてくれる良い人もいます。しかし、ニセのパスポートを作ったり、バスや飛行機の子供で荒稼ぎをしたりする密売人もいます。たまたま、カリム君は現地の人に電話を借りてお母さんに連絡をするようですが、安全とはいえ、生活環境がよくないことを知らせては、お母さんが心配するので、「元気に暮らしているよ」とだけ話しているそうです。

そんな彼の二つの夢。みなさん、何だと思いませんか。一つは、もう一度自分のベッドで寝ること、そしてもう一つは、お母さんにハグをすること、です。

僕は自分と同じくらいの年の人が家族と離れ、たった一人で亡命し、違う国で生活をしていると思うと、胸が張り裂けそうな気持ちになりました。

国内避難民の人々は、内戦が続いているため、自由に外出することはできません。また、いつ爆弾がおちてくるかわからないので、家の中にも安全とはいえません。そのため、カリム君も、お母さんにいつ会えるのか、いまは予測もつかないのです。

亡命した人の中には、まだ幼い子供たちがたくさんいます。難民キャンプの子供たちのおよそ8割は整った教育環境下で勉強をしたことがないのです。ある十二歳の女の子の話によると、彼女は学校へ通えないため読み書きが満足にできず、塗り絵帳で塗り絵をすることしかできないそうです。

このような事実を知れば知るほど、難民問題に無関心であった僕は、今、自分の暮らしている平凡な生活が、いかに恵まれている環境なのか考えなければならぬと思いました。そして、このような社会問題が、いかにこの世の中にあってはならないことなのか、今まで以上に痛感するようになりました。

そして、高校生の僕に、今何ができるのかを考えたとき、次の2つのことにたどり着いたのです。

それは、まず、この何気ない僕たちの生活と、難民の生活の違いについて、身近な人たちと考えを共有すること。そして、僕たちの生活がいかに恵まれた環境であるかを再認識し、一人でも多くの人々が、このような社会情勢に関心を持つことだと思います。難民問題などの解決に必要な世論は、そうした小さなことの先にきつとつながると、僕は信じています。

皆さんも、ぜひ「当たり前」という幸せについて、もう一度考えてみてください。

ご清聴ありがとうございました。

●サンタモニカ校 「おもしろきこともなき世をおもしろく」の 生きざま

高等部2年 加藤直太郎さん



高杉晋作。この名前を一度は聞いたことがあるのではないのでしょうか。日本の幕末志士の一人で、二十四歳の若さにして奇兵隊という軍を率いて長州藩を幕府の攻撃から守ったことで有名です。そう、あの大河ドラマなどによく出てくるざんぎり頭の革命児—それが高杉晋作です。二十八年という短い時間しか生きられなかったにもかかわらず、学問を極め、幕府と戦い、後に明治維

新を成功させる後継者を多く育てた高杉晋作の姿は、誰が聞いても輝かしく感じます。

ところで、高杉晋作はある風変りな辞世の句、つまり、この世を去るときの言葉を残しています。それが「おもしろきこともなき世をおもしろく」です。おもしろきこともなき世をおもしろく。これは一体どういう意味なのでしょう。シンプルな言葉にも聞こえますが、考えれば考えるほど、この言葉からいろいろな可能性が出てきます。

私が初めてこの言葉を聞いたとき、真っ先に思いついたのは、現地校の小学校の頃の歴史の授業です。難しい用語を覚えるのに、先生は生徒たちをグループに分け、クイズ形式で質問しました。そして、私たちはグループの中で話し合い、答えを小さいホワイトボードに書いて先生に見せます。一番多く正解できたグループの勝ち、というルールです。その先生は毎回このように工夫して歴史を教えていました。皆と話し合う楽しさ、正解した時の達成感は、今でも鮮明に覚えています。

この先生が、退屈なこと、やりたくないものを工夫して楽しくしてくれたことを私はほとんど思い出しました。考えてみると、私たちは小さいころから、つまらないもの、頭に入りにくいものなどを楽しく、興味が湧く方法で取り入れていたのです。

ひょっとすると、これが高杉晋作の言った「おもしろく」なのでしょう。つまらないことを楽しくするということが、何も無いところから新しいものをつくるということと考えることもできます。例えると、そう、何も無い荒地に大きな街をつくるようなことです。

七十三年前、ルーズベルト大統領により大統領令九〇六六号が署名され、十二万人以上の日系アメリカ人が強制収容所に連行されました。収容所の多くは乾燥した砂漠地域や周りに何も無い田舎などで、日系

三井倉庫は食品の温度管理輸送を開始しました

お問い合わせ : 800.mitsoko (6487656)
sales@mitsui-soko-usa.com

人はとても住みにくい環境に收容されました。

私は今年の夏、收容所の中でも有名なカリフォルニア州マンザナ收容所を目にする機会がありました。現地校で收容所のことは学んでいましたが、実際に自分で見たことはまだありませんでした。ロサンゼルス・カウンティを超え遥か北、シエラ・ネバダ山脈沿いの何も無い平地、そこを何気なく車で通っていると小さな棒のようなものが見えました。

「あれは何？」と運転手に聞くと、彼は「あれが、マンザナ收容所の慰霊碑だよ」と答えました。私は驚きました。マンザナだと言われたところには観光目的で造られた数えるほどの建造物、そして一本の慰霊碑がぼつんと立っただけだったように見えました。そこには以前教科書の写真などで見た建物群や畑、野球場などはいっさい残っていませんでした。

私はこの光景を見たとき、何も無いことに啞然すると共に、こんな何も無いところにおおきな街を作り上げた当時の日系人の強さと偉大さを感じました。彼らはカリフォルニアの砂漠地帯の厳しい環境に屈することなく、限りある資源を知恵を絞って使い、学校、食堂、グラウンド、コンサートホールなどを作り、收容所生活をより過ごしやすいようにしました。一人一人が「何かできることはないか」と考えると、荒地のど真ん中でも街は作れるのです。

「おもしろきこともなき世をおもしろく」は、工夫して楽しくするのはもちろん、考え方によっては、マイナスの状態もプラスにできるという意味もあるのかもしれませんが。そして、マンザナ收容所の跡地を見て、この「創意工夫」の精神は日本人の素晴らしさの一つであると私は確信しました。

実は奇才といわれる高杉晋作自身も失敗

と挫折を多く経験しています。もっとも尊敬する吉田松陰の死。一緒に京都征伐をするはずだった仲間たちの裏切り。やっとのことで作った奇兵隊の総督解任。高杉は勢いにのるたびに壁にぶつかりました。しかし、どんなときも高杉晋作は前進し、新たな行動を起こします。また、常に新しい知識と仲間を求め、自分の理想の未来を目指し、意志を貫き通したのです。

しかし、高杉の時代から百四十年、收容所の時代から七十年、現在の我々の生活はこの「おもしろくする工夫」というものが欠けはじめているのではないのでしょうか。それは、技術革新により、モノを得ることがとても簡単になったことが原因だと私は感じます。現在、「腕時計が欲しい」と思えばネット通販で一瞬で購入できますし、「フランス料理について知りたい」と思えば、インターネット検索ですぐ的確な情報を見つけ出せます。

工夫などしなくても私たちの欲や夢はほんの数分で満たされてしまうのです。工夫を忘れた私たちは今まで考えることや想像することに使っていた時間を他人の生活をのぞき見するのに使っています。俳優のジョージ・クルーニーはスマホで自分を録画をするファンたちを見てこう語っています。「私たちは未来のために他人の人生を記録することばかりして、自分の今の人生を生きることを忘れてる」。

確かに、私たちの人生はひどくつまらないものを感じるときがあります。私も他人がネットにあげた旅行の写真などを見て嫉妬してしまうときもあります。しかし、そういうときこそ、私たちはその画面から目を離し、自分だけの人生の自分だ

けの楽しみ方を自分なりに考えるべきなのです。視線を変えて、外を見てみましょう。そうすると、今までつまらないように見えた風景もとても色鮮やかに見えるに違いありません。

答えを見つけるのにわざと遠回りをすることによって、自分の興味や価値観が分かります。そして、それが自分の生き様へと変わっていくのです。私たちが見るものは、全て解釈次第なのです。

おもしろきこともなき世をおもしろく。実はこの句には続きがあります。それは、「住みなすものは心なりけり」です。世界がどう見えるか、世界をどう変えていくかは、結局は全部自分の「心」の持ち方次第だという意味でしょう。この高杉晋作の人生観が現代を生きる私たちに必要なのではないのでしょうか。

幕末の激動の時代、高杉晋作は、短い生涯の中、歴史に巻き込まれずに、まるで「誰がなんと言おうとこれが俺の人生だ!」と叫ぶように生き続け、この句を私たちに授けました。私も彼のように、世界がどう変わろうと限りある時間を思う存分使い、自分だけの道を進んでいきたいと思えます。

ご清聴ありがとうございました。



FDA・各種規制対応

- FDAコンサルティング(食品、化粧品、薬品、医療機器、福祉機器、放射線、動物)
- EPA, UL, CE, VOC, AAFCO他各種登録

米国進出事業企画

市場調査、販売ネットワーク構築、日米間M&A、合弁事業、米国撤退業務引継ぎ、事務所貸出

globizz
Los Angeles・東京・大阪

Phone: (310) 538-3860 email: info@globizz.net

お問い合わせは飯田哲平迄。

1411 W. 190th St., Toyota Plaza #200, Gardena, CA 90248, U.S.A.
(株) グロービッツ www.globizz.net

企画マーケティング部会

「マラソン準備講座(第2回—実践編)」

去る2015年12月6日、パロスバーデスのFred Hesse Jr. Community Parkで、「LAマラソンを走ろう! マラソン準備講座(第2回—実践編)」を開催した。約30人の参加者の皆さんが、EXOSストレングス&パフォーマンスコーチの阿部勝彦さんの指導の下、実際に体を動かしてみて、約1時間半にわたってフォームやストレッチ法などを学んだ。

体幹を安定させる呼吸法



ランニングフォームを支える体幹を安定させるには、呼吸が大切。背中を地面につけて、膝を楽にまげて、鼻から吸って口から吐く。吸う時に横隔膜がお腹を前後左右に押し出す気持ちで、肩が上がる呼吸は体に負担がかかりやすくなる。

体幹を鍛える①



背中を地面につけて、両手を空へまっすぐ上げ、両膝を直角に曲げる。その姿勢から右手と左脚を伸ばし、元の姿勢に戻して、逆側も戻す。伸ばすごとに息を吐きながら、各側10回。

体幹を鍛える②



四つんばい。腕が肩の真下、膝は股関節の真下に来るように。頭は背からまっすぐに伸ばし、顎を引く。そして右手と左脚を伸ばす。戻して逆側も同様。その時、背中にアーチができないように。腰が痛くなるようなら、①に戻ってまずは体幹を安定させる練習を。逆にこれが簡単なら、膝を浮かせた姿勢や腕立ての姿勢でこの動きを行う。

中殿筋のトレーニング



お尻を使って効率的に走れるように中殿筋のトレーニング。横向きに膝を曲げて寝転がり、かかとを付けて、体幹を動かさずに、膝を上下に開く。この時、背中が反ったりしないように、壁に背をつけて、または後ろに人に立ってもらってやるのもいい。膝下にゴムバンドを付けて行うのも効果的。各側10回ずつ。

お尻とハムストリングのトレーニング



寝転がって、足を肩幅に開き、かかとをなるべくお尻に近いところに置く。両腕をTの字に。背中から膝までが一直線になるようにお尻を上げ、そして下ろす。膝とつま先は同じ方向を向いているように。10回。楽にできるなら片足を浮かせて行う。

股関節のアップ：前側



前に左膝を上げて抱え、下ろす。着地の際、両膝を曲げる。右側と交互に5回ずつ。

股関節のアップ：後側



左手で左の足の甲を持ち、右手は上へ。下ろして両膝を曲げる。逆側と交互に5回ずつ。

この他、膝を伸ばす運動や、大殿筋肉のストレッチなども行われた。

〈走り方の基本〉

肩を引いて、体幹はまっすぐにし、回旋させないように。ひじは前後に振るといふより、後ろに引く感じ。腕の動きが大きくなるとエネルギーを余分に使ってしまうので、腕の動きは小さく保つ。



壁に手をつけて走るフォームの練習



お尻の真下に足の中足部が来るように。かかとで着地したり、足がお尻より前に出たりしようと減速してしまう。

壁で練習後、実際にグラウンドを走ってみた。「上半身はリラックスし、後ろに反らないようにしてください。地面とのコンタクトは中足部で」と阿部さん



走った後のストレッチ



テニスボールやゴルフボールを足裏に当てたり、腰、ひざ裏に当てたりして、走って緊張している筋筋をリリースします。

1時間半のセミナー後は懇親 BBQ も開催した



参加者の声



Sumitomo Electric USAの森本さん(右)、奥様の美穂子さん

「モチベーションが上がりました。完走を目指します」(森本さん)、「非常にためになりました。4時間切りが目標です」(美穂子さん)

「楽しかったです。今日が第一歩。これから練習していきます」(服部さん)、「勉強になりました」(七子さん)



Densoの服部さん、お嬢さんの七子さん

インタ 私のLA

ロサンゼルスで活
企業の皆さんの、企
姿と、オフの素顔を



Maruichi American Corporation

President

もりた わたる

森田 渉 さん

「鉄」の道一筋 苦境の時代に挑む

1967年北海道旭川市生まれ。横浜国立大学卒業後、91年日商岩井に入社。98年、日商岩井アメリカ(現Metal One America)に赴任。2005年に帰国。06年にOregon Steel Mills(現EVRAZ)に転職。11年にはMaruichi American Corporationに転職し、現職。

大阪の鉄くず課から オレゴン州へ

総合商社の日商岩井に入ったのは、「総合」と言うからにはいろいろなことができそうだと思ったからなんです。私の父は仕事も趣味も音楽に関わる仕事で、ずっと音楽一筋なのですが、私自身はそうしたものがなく、いろいろやってみて何かを見つけなくちゃと。ところが現実の厳しいところと言うのか、最初の配属でその後も鉄に関わっていくことが決まっていたんですね(笑)。

配属先は鉄鋼、中でも特殊な業界である製鉄原料部鉄くず課でした。鉄くずは工場から出る物もありますが、大半は市中から出る廃材です。それを集める人や集積業者と、鉄くずを溶かす製鉄所の間に入っていたのが我々の部隊。鉄くず業界は強烈な個性のある場所で、しかも配属先は大阪でしたから、旭川から出て関東の大学を卒業したばかりの田舎者には衝撃的な経験でした。しかし関西はいったん受け入れてもら



大阪時代にはまったフライフィッシング。川のないLAではフライフィッシング代わりにゴルフに熱中。

らうと、他には行きたくなくなるような独特の吸引力がありますね。7年半勤務して、どっぷり大阪の人

間になった98年、オレゴン州ポートランドにある日商岩井アメリカ鉄鋼部の駐在に。

初めての海外生活で、ポートランドがどんな場所かも知らなかったのですが、街中には川が流れ、近くにはフッド山がそびえていて、居心地の良い場所でした。海外勤務という意味では日本と考え方が違うなと思う部分もありましたが、それでも日商岩井アメリカは日系商社でしたから、本当の意味で日米の違いを感じたのは、その後、アメリカの会社に転職してからでした。

米国の鉄鋼会社に転職し 日米の違いを実感

2005年にメタルワン(元・日商岩井)鉄鋼国際部に帰任。東京で働く日々は面白かったのですが、オレゴンに戻りたい気持ちもあり、06年にオレゴン州にあるOregon Steel Mills(現EVRAZ)に転職しました。最初はダウンタウンのオフィスに勤め、途中から工場内の事務所に。日本人が誰一人いない環境だったのはどちらのオフィスも同様でしたが、工場では会話の内容も違えば、使う言葉も全然違う。仕事の話をしていかかと思えばスポーツの話をしていて、雑学的な知識がないと会話についていけないし、主張していかないと話を聞いてさえもらえない。でも何とかしていくしかないですよ。言葉が足りな

資料を作ったり、論理と数字で説明したり、持っている力を総動員しました。11年にMaruichi American Corp.に転職するまでの5年半に、かなり鍛えられました(笑)。

でもその時に出会った人たちが地元の鉄鋼会社の責任者になるなど、今その時のつながりが生きています。鉄鋼業界は1970年代から20年近く、鉄冷えの時代があったため、60歳前後の人材が手薄で、これまで要職を担って来た上の世代が引退していく今、業界を背負って立つのが私と同世代の40代後半から50代前半の同世代なんです。つまり構造的にも思考の上でも転換の時を迎えているとも言えますね。

しかしながら、鉄鋼業界は現在中国からの供給過多もあり、リーマンショック後と同等かそれ以上の苦境にあります。毎月、月次報告のたびに頭を抱えているような状態ですが、一方でここを乗り切れた会社は面白くなるはずなんです。今は一喜一憂せずとにかく耐えるしかない。たとえもうからない時があっても、意味のある損の仕方をちゃんとひとつひとつやっていくしかない。そんなふう言い聞かせています。

COMPANY INFO

Maruichi American Corporation◎溶接鋼管業界のトップメーカーとして高い評価を受ける、世界でも有数の総合鋼管メーカー、丸一鋼管グループの米国拠点。需要地生産体制で、同社は1980年から製造を開始した。

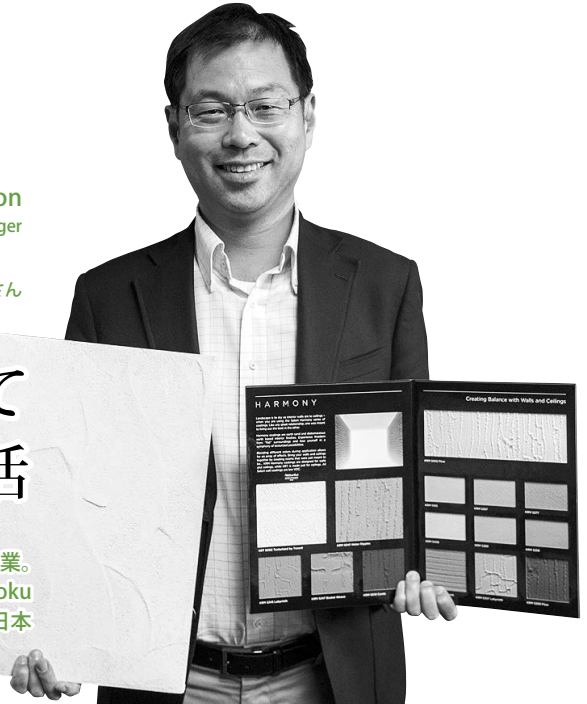
躍するJBA会員
業人として
のお伝えします。

Shikoku International Corporation
General Manager

おやま よしゆき
小山 芳之 さん

壁の内装材普及を目指して チャレンジ続きの米国生活

1968年香川県高松市生まれ。91年に同志社大学商学部を卒業。四国化成工業株式会社に入社し、経理部に配属。97年、Shikoku International Corporationに出向し、米国に赴任。2002年に日本帰国後、07年に再び渡米し現在に至る。



ペンキ文化の米国社会に 壁の内装材を普及させるのが夢

初めての米国赴任は1997年。四国化成工業株式会社からShikoku International Corporationに出向したのを機に、妻と子ども2人を連れて海外転勤しました。入社当時から海外勤務に憧れていたもので、願ったりかなったりの辞令。日本とは全く違う環境で自分を試してみたかったのです。5年後の2002年に帰任が決定。四国化成工業に戻って海外営業部配属となりました。

しかし、07年に再びShikoku International Corp.に出向し渡米。子どもが大きくなっていったため家族は日本に残り、今回は私だけの単身赴任です。四国化成工業は、「無機化成品」「有機化成品」「ファインケミカル」などの化学品と「内装壁材」「エクステリア製品」などの建材製品の製造・販売が主要事業です。無機化成品とは、ゴムの強度を高める「不溶性硫黄」や入浴剤や合成洗剤、染色助剤に利用される「中性無水芒硝」などのこと。有機化成品は、プールや入浴施設などの殺菌・消毒剤や、生活・産業排水



昨夏の家族旅行。アンテロープヤグランドキャニオンなど大自然に触れ、子どもたちも米国の良さを味わった。

処理剤などの製品で、ファインケミカルはIT機器や自動車の基幹部品、家電製品で使うエポキシ樹脂などに使用される製品です。これらの化学品や建材製品を北米で輸入販売しているのが弊社です。

私は現在ゼネラルマネジャーで、米国での事業全体を管理しています。中でも私の使命は、壁の内装材、いわゆる「塗り壁」の販路拡大です。塗り方を変えることでデザイン性に富んだ壁を作れる内装材ですが、ペンキの国アメリカでは「塗り壁とは何か」から始まり、その使用法や効果などを一般社会に知ってもらうところから始めなくてはなりません。現在のお客様はインテリアデザイナーや建築事務所などで、利用される場所もレストランなどと限定的です。しかし将来は、一般量販店に商品を並べ個人の消費者に直接買っていただくのが私の夢です。

相手を尊重しながらも 言うべきことは言う姿勢を学んだ

今年で通算14年目を迎える米国生活で、私の視野は広がりました。日本は同じ価値観を共有し、言葉にしなくても分かり合える文化だと思いますが、人種や文化が違う人たちが暮らす米国では多様な考え方があって当たり前。その多様性を強みに社会が機能しています。どちらがいいということはありませんが、相手を尊重しながらも言うべ

きことは言う姿勢がビジネス上のコミュニケーションには重要なのだと学びました。

休みの日はもっぱらロードバイクを楽しんでいます。始めたのは5年ほど前で、最初はエクササイズのつもりで普通の自転車に乗っていました。しかし、走っていてもロードバイクに追い抜かれちゃうんです(笑)。それが悔しくてロードバイクを購入。自分なりに知識を付け、今では自分のペースで自由に走りストレス解消に役立っています。出張がない限り、毎週末2~3時間はアーバインの自宅から海や山に行っていますよ。

単身赴任ももう8年目。年に4回ほどは日本に帰って家族水入らずで過ごしていますが、子どもにとって私が遠くにいるのはもはや当たり前のような感じです。私は米国生活でたくさんのことを学びましたので、子どもにも多感な時期に海外生活を体験してほしいと思っています。帰国のたびにそれとなく言うのですが、本人たちはあまり興味がないみたい。しかし昨夏に家族全員で米国旅行をした時、「アメリカもいいかもなあ」なんて言い出して。もしかしたら少し興味が出たのかもしれない(笑)。

COMPANY INFO

Shikoku International Corporation © 四国化成工業株式会社の米国現地法人。米国での販売拠点として1985年に設立。四国化成工業が製造・販売する化学品および建材製品の北米における輸入・販売、マーケティングを担当している。

Colliers International

業務 内容

Colliers Internationalは100年以上の歴史を持つ総合商業不動産アドバイザーである。世界67カ国に507カ所の営業拠点を持ち、オフィスビル、ショッピングセンター、集合住宅その他あらゆるリアルエステートの全米およびグローバル規模での売買、リース、管理、新規開設、移転、および商業施設に関するグローバル・サービスを提供している。



茂木さん

同社の顧客が抱える最大のチャレンジはリアルエステートに関する命題について、認識と実情のギャップが大きいことであるという。そこで同社は「商業施設に関する問題の本質が何なのか？」にフォーカスし、顧客のビジネスがどのように運営されているのか細部にわたって検証することで課題の本質を把握し、有効な解決策をもって見えなかった問題の本質に迫るとの方針を掲げている。

JBA 入会 動機

「ますます増加する日本ビジネスの世界展開において、その進出先のすべてのデスティネーションで弊社のサービスをご利用いただけるようにしたいと思います」(副社長の茂木さん)

DATA

住所：865 S. Figueroa St. Suite 3500
Los Angeles, CA 90017
☎ 213-627-1214
FAX：213-327-3345
Web：www.colliers.com
責任者：茂木光一（副社長）
従業員数：17000人
他の営業拠点：米国内各主要都市、カナダ、その他世界67カ国

Grant Thornton LLP

業務 内容

Grant Thorntonは、監査・保証業務、税務関連業務、アドバイザリーサービスを提供している、相互に独立した会計事務所およびコンサルティング会社から構成される世界有数の国際組織である。



笹田さん

世界130カ国に4万人を超える専門家を擁し、各地のスタッフは現地マーケットのビジネス文化や会計・税務、法律制度等を理解し、世界経済のダイナミズムも意識した上で、グローバルに事業を展開するクライアントを支援している。同社は、クライアント固有のニーズを認識し、そこにグローバルネットワークで培った豊富なノウハウを織り込むアプローチを得意としており、そのクライアントは、さまざまな分野の企業や、非営利法人、パブリックセクターなどと多岐にわたる。

ここ数年、急速な成長を遂げている同社は、今後もクライアントとともに、常に変化し成長し続けていく予定である。

JBA 入会 動機

「日系企業の皆様との交流を深め、私どもが皆様のお役に立てるサービスをご提供させていただける機会があればと思います、入会させていただきました。JBAの催しを通じ多くの方々とお知り合いになり、そして会員の皆様との交流や情報交換の場を持ちたいと思います」(日系企業グループ・監査マネージャーの笹田さん)

DATA

住所：18400 Von Karman Suite 900
Irvine, CA, 92612
☎ 949-553-1600
Web：www.grantthornton.com
責任者：笹田 周（日系企業グループ・監査マネージャー）
従業員数：40200人
他の営業拠点：130カ国 725拠点

PDM, LLP

業務 内容

PDM, LLPは、現在、7人のパートナーと30人以上の会計のプロフェッショナルから構成される会計事務所である。1988年にDana Piazzaが前身となる事務所を設立。2011年にPDM, LLPに名称を変更した。



酒井さん

主な業務は税務申告、会計監査、ファイナンシャルプランニングであり、クライアントは、製造業、ロジスティック、不動産投資、卸売り業、食料品雑貨店、レストラン、病院、医学研究所など幅広い分野におよんでいる。

同社は過去27年間にわたり、クライアントの業績向上、企業発展の成功に向け、業界最高水準のサービスを提供してきた。今後もクライアントとともに成長し、社会に大いに貢献していきたいと考えている。

JBA 入会 動機

「弊社は南カリフォルニアにおける非営利団体への貢献を重んじております。日本企業の経済活動と雇用実績は南カリフォルニアに欠かせないものであり、日本企業に今後大いに貢献させていただけると確信しております。皆様のご指導をいただき、皆様と共に発展できれば幸甚と存じます」(Audit Seniorの酒井さん)

DATA

住所：3460 Torrance Blvd. Suite 200
Torrance, CA 90503
☎ 310-540-4118
FAX：310-543-4825
Web：www.pdmcpas.com
責任者：酒井紀幸（Audit Senior）
従業員数：45人

21241 S. Western Ave., Suite 200
Torrance, CA 90501
Tel: (310) 320-2700 Fax: (310) 320-4630
✉ sboffice@knllp.com

http://www.knllp.com

An Independent Member of the

plante moran
ALLIANCE

**Kakimoto
Nagashima**
LLP
Certified Public Accountants
Consultants

日本人スタッフによる信頼できるサービス

会計監査・会計全般
税務全般(企業、個人)
会計アウトソーシング
コンピューターコンサルティング
経営コンサルティング

Rockefeller Group International, Inc.

業務内容

Rockefeller Group International, Inc. は 1928 年に会社設立後、80 年以上にわたって、米国を中心に不動産の開発、保有および投資マネジメント事業等を展開してきた。



藤原さん

ニューヨーク州マンハッタンにおけるロックフェラーセンターに代表される大規模・複合開発を多数手掛けてきた実績を有し、会社設立後の商業用不動産の開発規模は総計約 4000 万 sqft に上る。現在も同州マンハッタンにて複数の大規模オフィスの保有・管理を手掛けている。

三菱地所が 1990 年に同社に資本参加 (97 年に完全子会社化) して以降、同社は三菱地所グループ全体の海外事業展開の中核的役割を担っている。南カリフォルニアではアーバインに同社の西海岸オフィスと、ニューポートビーチに不動産投資マネジメント事業を行う子会社である TA Realty 社の西海岸オフィスを構えている。

JBA 入会動機

「JBA を通じて、南カリフォルニアの日系企業の皆様と交流を深めるとともに、JBA 並びに現地日系コミュニティー発展のお手伝いをできたらと思い、入会を希望いたしました」(Vice President の藤原さん)

DATA

住所：C/O TA Realty, 1301 Dove St. Suite 860
Newport Beach, CA 92660
☎ 949-477-4832
FAX：949-852-2031
Web：www.rockefellergroup.com
責任者：藤原 健一 (Vice President)
従業員数：約 500 名
他の営業拠点：ニューヨーク、ボストン、フロリダなど

Sun-Wa Technos America Inc.

業務内容

Sun-Wa Technos America Inc. は、サンテクノス株式会社の子会社として、1998 年にイリノイ州に設立された。親会社であるサンテクノス株式会社は 1949 年設立の産業用機器専門の技術商社である。電機、電子、機械、その他の分野で先端製品およびソリューションを提供している。



加茂さん

電機分野では、ロボット、モーションコントローラ、サーボドライブなどを核に、顧客の要望にメカ・電機・ソフトを組み合わせたトータルソリューションで対応。電子分野では、仕入れ先メーカーと連携して顧客の業界・業種別に最新情報を提供し、デザイン・インから製品の量産化までを請け負っている。機械分野では、顧客のニーズに合わせて、風水力機器・搬送機器・ライン制御機器・生産設備用電機品・ロボット等の単品およびシステムを提供。また製造現場における生産性アップ・省エネルギー・無人化等の要望にも、システムの提案からメンテナンスまでトータルで応えている。

JBA 入会動機

「弊社はシカゴ、サウスカロライナに拠点がございましてカリフォルニアに拠点を設けるのが初めてとなり皆様方からお力添えをいただきたく入会させていただきました。ビジネス、プライベート問わずご質問等ございましたら何なりとご連絡いただけましたら幸いです」(Branch Manager の加茂さん)

DATA

住所：3100 Bristol St. Suite 450
Costa Mesa, CA 92626
☎ 657-205-0122
FAX：714-784-4321
Web：www.sunwaus.com
責任者：加茂 良祐 (Branch Manager)
従業員数：2 人
他の営業拠点：シカゴ、サウスカロライナ

World Assistance Service, Inc.

業務内容

World Assistance Service, Inc. は 2001 年にロサンゼルスにて設立された。主たる事業は 24 時間日本語電話サービス、海外旅行傷害保険アシスタンス業務、医療アシスタンス業務、日本のカード会社のコンシェルジュデスク受託運営である。



小泉さん

サンフランシスコ、ホノルル、ラスベガスでは、それぞれ観光の中心地 (サンフランシスコ：Hotel Nikko San Francisco 地下 1 階、ホノルル：DFS2 階、ラスベガス：Saks Fifth Avenue 内) に店舗を設け、邦人観光客向けコンシェルジュデスクを中心に展開している。

ロサンゼルス本社では 24 時間日本語電話サービス (米国だけではなくオーストラリア・シンガポール・香港などアジアオセアニア地区、イギリス・フランス・ドイツなどヨーロッパ地区などへの邦人旅行者のサポート)、北米医療アシスタンス業務を中心に展開している。

JBA 入会動機

「JBA を通じて多くの方と交流を深め、地域社会、日系企業のお手伝いができればと思い、入会させていただきました」(Executive Vice President の小泉さん)

DATA

住所：404 S. Figueroa St. #520A
Los Angeles, CA 90071
☎ 213-627-7475
FAX：213-673-4741
責任者：小泉 雅裕 (Executive Vice President)
従業員：37 人
他の営業拠点：ホノルル、ラスベガス、サンフランシスコ

自動車リースは

アメリカでクレジットが無いと出来ないと思いませんか??

- ソーシャル・セキュリティ番号がなくても、または申請中でも OK!
- 全米どこでも OK! どんな田舎でも、都会でも OK!
- どんな車種でも OK! シビック、カローラ、カムリ、アコード、などの日本車、アメリカ車、ヨーロッパ車、何でも OK!
- リース期間は 1 年から OK!
- 15 ヶ月とかの変則月数でもリース可能です。
- リース料は契約期間が長くなるほど安くなります。
- リース終了後は月極めで延長も可能です。
- 納車は注文からわずか 1 週間ほどで可能です。
- 自動車保険の手配もお任せ下さい。



* 現在のリースプログラムは三菱電機社、NEC 社、PANASONIC 社など各企業の皆様に全米でご利用いただいております。

いえ、出来るんです
どなたでも、全米どの町でも OK!

お気軽に電話または e-mail でお問い合わせください。

電話：213-621-7775

担当は、大橋：ohashi3@pacbell.net
又はゆきまさ：yukimasa@pacbell.net

朗報 カリフォルニア州の皆さんには、格安中古車リースもありますので、在庫車種をお問い合わせください。

* 各種情報はウェブサイトでも、ご覧になれます。

www.LaJapaneseAuto.net

親切で安心して任せられる 33 年の実績信頼 小東京で 1980 年創業

LOS ANGELES JAPANESE AUTO

810 E. 1st St., Los Angeles, CA 90012 • Tel: (213) 621-7775 • Fax: (213) 687-0909

企画マーケティング部会

JBA 会員の LA マラソンランナーの皆様へ

JBA では今年も 23 マイルのオフィシャルウォーターステーション (San Vicente Blvd. Between 25th St. & 24th St.) にて、給水ボランティアをいたします。水とスポーツドリンクに加えて、いつものように、オレンジ、バナナ、あんぱんなどを用意してお待ちしています。ゴールを目指すランナーの皆さんを元気に応援し、我々ボランティアも LA マラソンと一緒に参加いたします。23 マイル地点に到達したら JBA 応援団に声をかけてください! なお、マラソン終了後、完走タイムを JBA にお届けいただいた方は、JBA NEWS に記録を掲載させていただきますので、ぜひ事務局の中村 (nakamura@jba.org) までお知らせください。

JBA NEWS オンライン配信試行のお知らせ

JBA NEWS は、2016 年 4 月号より 1 年間、偶数月号に限り紙での発行を中止し、オンライン広報紙として配信を開始いたします。現在、JBA NEWS は月刊の機関紙として会員企業にお送りしています。しかしながら、近年、回覧を前提とした配布形式では「JBA NEWS」に触れる機会が限られるというご意見が増えると共に、JBA NEWS 電子化への期待も寄せられるようになりました。そうしたご意見を受け、企画マーケティング部会では、JBA NEWS の電子化について 1 年以上議論を重ねてまいりました。その中では、電子化による利便性に好意的な意見も出る一方で、紙ならではの読みやすさ、保存性に対する支持も大きく、議論は平行線をたどってきたのが実情です。そこで、会員の皆様のご意見をおうかがいすべく、このほど 1 年間のオンライン配信の試行に踏み切ることにいたしました。4 月号より 1 年間、奇数月はこれまでと変わらず、紙の JBA NEWS を刊行し、偶数月は JBA 名簿に登録の皆様にウェブマガジンとなった JBA NEWS を E メールでお送りします。また、9 月以降に今後の JBA NEWS の配信方法に関するアンケートを送付いたします。なお本件に関する問い合わせは、事務局の中村 (nakamura@jba.org) までご連絡ください。

教育文化部会

JBAランゲージ・スカラシップ・プログラム留学生帰国報告

文: SOFTBANK TELECOM AMERICA CORP.・白井健史さん

JBA は 2014 年度に「JBA ランゲージ・スカラシップ・プログラム」を UCLA テラサキ日本研究センター内に設置し、JBA Foundation を通して資金を提供、奨学生を選び日本のアメリカ大学連合日本研究センターへ送りました。

去る 2015 年 11 月 20 日、トランスの Toyota USA Automobile Museum で定例の JBA 常任理事会が開催された後、教育文化部会が主となり、この「JBA ランゲージ・スカラシップ・プログラム」で日本へ派遣した二人の留学生、John

Branstetter さんと Jack Wilson さんの帰国報告会を実施しました。今まで日本への在住経験がない二人でしたが、1 年間の留学中に学んだ日本語を自由自在に扱い、「日本には素晴らしい文化がたくさんある」「日本に行ったことによって気付いたことが多くある」と日本文化へのパッションを伝えていました。

John さんの研究テーマはルソー翻訳書における中江兆民の政治思想について。中江兆民の翻訳書は単なる翻訳書に留まらず、明治時代のさまざまな政治的論



2014 年度 JBA ランゲージ・スカラシップ・プログラム留学生の Jack さん (左) と John さん

争に対する答えが含まれていると熱弁をふるうと、荒地派詩人と戦後の歴史的意識を研究テーマとする Jack さんは、荒地派詩人が激動の時代を生き抜き、詩を通した戦争の問題、平和への道を説いたと力強く語りました。発表会に参加した JBA メンバーからは、それぞれのテーマに取り組んだ経緯などについて、多くの質問が集まりました。JBA はこのような教育文化活動を今後も支援していきます。

日本発のグローバル・マーケティング&デザインカンパニー

 Cross Marketing Group USA, Inc.

* マーケティングリサーチ * デザイン * 販売促進イベントの企画 * WEBサイト制作

CrossMarketingUSA.com 310.294.5777

サウスベイ地域部会・企画マーケティング部会

映画『のび太の宇宙英雄記(スペースヒーローズ)』上映会

文: Ernst & Young LLP・吉野真市さん

JETRO と JBA のサウスベイ地域部会、企画マーケティング部会が協力し、2015年12月13日にトーランスのデルアモショッピングセンター内の映画館にて映画『のび太の宇宙英雄記(スペースヒーローズ)』の上映会を行いました。

当日は、映画館前に設けたJBAのサインのある受付に大勢の方が並び、他の映画を鑑賞に来た人たちもJBAに興味を持ち、受付でJBAがどんな組織であるか等の質問を受け、思わぬところでJBAの認知度を上げることができました。

イベントには、JBA会員の家族とサウスベイの高校に通う生徒たちが映画鑑賞に訪れました。JBA会員家族にドラえものの映画鑑賞で週末のひとつときを楽しんでもらうと同時に、日系文化が深く浸透しているサウスベイの高校生たちに、日本で親しまれているドラえものの映画を英語字幕で鑑賞してもらうことで、日本文化への理解をさらに深められたと思

ます。

映画上映前には、JBA部会員の司会で、本イベントの主旨が伝えられ、上映後にはラッフルでのドラえもんグッズの抽選会もあり、イベントは大盛り上がりでした。映画上映の最中は、子供たちの笑い声だけではなく、高校生や大人の笑い声も飛び交い、皆さんが大画面でのドラえものの映画を堪能されました。

私も、妻と2人の娘たちと本イベントに参加させていただきました。娘たちも自宅のテレビで観ていたドラえものの映画を、大画面で大勢の人たちと鑑賞できて、上映中はずっと大興奮でした。おかげで私は、家に帰ってから娘たちのドラえもんごっここのジャイアン役を演じる日々を過ごしています。

最後に、JETROの川渕氏の多大なるご尽力のおかげで、本イベントが開催することができましたことを、改めて御礼申し上げます。



(サウスベイ地域部会が招待した、高校生からの感想の一部を紹介します)

I would like to thank your organization for the open view of Doraemon. I had a very fun time watching and spending time with the other high schoolers who are also interested in the Japanese culture and language. I have studied Japanese for two years now and I have always had an appreciation for Japanese Anime. After all Anime like Doraemon have inspired my interest in the Japanese language.

—Nicole Stromme (North Torrance High)

The Doraemon movie was great! Not only the movie, but also the experience. I've never seen an anime in a movie theatre before, but having seen one now really made it into an unforgettable and enjoyable experience.

—John Santos (PV Peninsula High)

新入会員

Access Five Communications, Inc.

21171 S. Western Ave. Suite 210, Torrance, CA, 90501
☎ 310-320-2255

T. HASEGAWA USA INC.

14047 E. 183rd St., Cerritos, CA 90703
☎ 714-522-1900

Cross Marketing Group USA, Inc.

385 Van Ness Ave. Suite 110, Torrance, CA 90501
☎ 310-294-5777

Amer Asia Law LLC

408 Avenida Grenada Suite 408, San Clemente, CA 92672
☎ 949-981-0222

Hoken-no110Ban Insurance Service

21515 S. Western Ave. Suite 108, Torrance, CA 90501
☎ 310-855-3522

Amada North America, Inc.

100 S. Puente St., Brea, CA 92821
☎ 714-735-5788



NORITZ®

The Simple Comforts of Life

TANKLESS給湯器に取り替えませんか？

「洗濯とシャワーでTANKのお湯が無くなった...」「バス
タブにお湯を溜めたいけど、お湯切れが心配」
こんな時は、エネルギー効率が良くお湯切れの心配の無い
TANKLESS給湯器に取り替えませんか？

お気軽にお問合せください。

1-888-382-6568(TOLL FREE)

JBA@NORITZ.COM



WWW.NORITZ.COM

2月 3月のJBAイベントカレンダー

<p>2/14 (日)</p> <p>LAマラソンサポート 企画マーケティング部会</p>	<p>2/14 (日)</p> <p>自生植物環境保護ボランティア オレンジカウンティ地域部会</p>	<p>2/19 (金)</p> <p>特別経済セミナー 企画マーケティング部会</p>
<p>2/21 (日)</p> <p>ノーザントラストオープン観戦 地域部会合同</p>	<p>2/27 (土)</p> <p>クッキングクラス オレンジカウンティ地域部会</p>	<p>2/28 (日)</p> <p>第3回ゴミ拾いハイキング 地域部会合同</p>
<p>3/4 (金)</p> <p>第192回ビジネスセミナー 企画マーケティング部会</p>	<p>3/6 (日)</p> <p>マジックキャッスルツアー ダウンタウン地域部会</p>	<p>3/18 (金)</p> <p>JBA総会 JBA</p>
<p>3/25 (金)</p> <p>第193回ビジネスセミナー 企画マーケティング部会</p>	<p>各イベントの詳細は、各部会からのお知らせ、およびウェブサイトをご参照ください</p>	

三菱の新車を特別リース・価格で!!



- Mitsubishi Motors North Americaでは、日本人のお客様専用の窓口を設けて三菱車ご購入のサポートをさせていただきます。ストレスを感じることなく、スムーズにご商談を取り進めることが出来ます。
- 特別優遇金利ローン、特別優遇リースプログラムもご利用可能です(*)。
- お問い合わせは以下の日本人担当まで。
 - Fuminori Kojima (児島), Mitsubishi Motors North America
714-799-4790 • fkojima@mmsa.com
 - Hatsuki Nagai (長井), Anaheim Mitsubishi
949-427-1214 • rinasmom@gmail.com



mitsubishicars.com

* 若干の条件制限がある場合もございます

パシフィックリム・カンパニーベネフィット・プログラム 米国駐在員のための金融サービスパッケージ

- 渡米前に日本からの口座開設が可能
- 便利な日本語コールセンター (Union Bank®*1・ジャパニーズ・カスタマーサービスユニット)
- ご帰国後の口座管理にも便利

まずは日本語コールセンター **1-888-507-7669** (フリーダイヤル・日本時間にも対応)までお問い合わせください。

※このプログラムのご利用は会社登録をされた企業の駐在員に限られます。



*1 法人名の邦訳：ユニオンバンク
 ©2016 MUFG Union Bank, N.A. All rights reserved. Member FDIC. Union Bank is a registered trademark and brand name of MUFG Union Bank, N.A. Visit us at unionbank.com/japanese.